



CW34 Cat®

Rouleau à pneumatiques

Le CW34 Cat® est un rouleau à huit pneumatiques doté d'un système de lestage modulaire et offrant une grande flexibilité en termes de poids en ordre de marche. Il assure un compactage homogène, offre une bonne visibilité, dispose d'un mode Eco et excelle sur divers matériaux, notamment l'asphalte et les granulats.

Performance de compactage

- Ce rouleau à huit pneumatiques offre une largeur de compactage de 2,09 m (82 po) et une plage de poids en ordre de marche comprise entre 10 000 kg et 27 000 kg (22 050 lb à 59 525 lb).
- Les options de lestage comprennent 6,5 tonnes métriques (7,1 tonnes américaines) d'acier modulaire, 6,1 tonnes métriques (6,7 tonnes américaines) d'acier non modulaire et une chambre étanche de 3 000 litres (793 gallons), offrant une polyvalence adaptée aux exigences du chantier.
- Les essieux avant et arrière sont oscillants et offrent une suspension verticale afin de minimiser l'effet de pontage pouvant se produire sur des surfaces irrégulières.
- Le système de gonflage en marche, offert en option, repose sur un dispositif de gonflage centralisé qui égalise la pression des pneus afin de favoriser l'atteinte des objectifs de qualité et de satisfaire aux exigences du chantier.
- Les options de finition des bords comprennent une roue de coupe permettant de créer un bord vertical ainsi qu'un bord biseauté favorisant des transitions plus fluides à l'entrée et à la sortie de la surface revêtue.

Prévention de l'accumulation de débris

- Le système de série de pulvérisation d'eau sous pression, d'une capacité de 380 L (100 gal), est doté d'un triple dispositif de filtration ainsi que de réglages de pulvérisation intermittents et modulables permettant de maîtriser le débit.
- Le système de pulvérisation d'émulsion proposé en option comprend un réservoir dédié de 40 L (10,5 gal), des conduites et des rampes de pulvérisation permettant d'appliquer des agents de démoulage sur les roues afin d'offrir une protection accrue contre l'adhérence de l'asphalte.
- Chaque roue est pourvue d'une buse de pulvérisation, de racleurs robustes réglables et de tapis en fibre de coco retenant l'eau, contribuant ainsi à préserver la propreté des pneus.
- Des tabliers thermiques offerts en option conservent la chaleur afin d'éviter que l'asphalte et les granulats n'adhèrent aux pneus.

Confort, visibilité et maîtrise.

- L'écran, doté de commandes de navigation simplifiées, permet aux conducteurs de personnaliser les affichages afin de suivre en temps réel les conditions de fonctionnement, notamment la vitesse de déplacement, le niveau de carburant, le régime moteur et la pression d'huile moteur.
- Le poste de conduite pivotant s'incline jusqu'à 90 degrés de chaque côté afin d'offrir une excellente visibilité lors des travaux effectués à proximité d'obstacles.
- La commande par pavé tactile permet d'activer aisément le mode Eco, les plages de vitesse de propulsion, le réglage de la vitesse de déplacement ainsi que le système de pulvérisation des pneus.
- Les structures de protection contre le retournement (ROPS) sont fournies de série et peuvent être complétées par un pare-soleil offert en option.

Un groupe motopropulseur souple à l'utilisation

- Des motorisations sont proposées afin de satisfaire aux exigences régionales en matière d'émissions.
- Le mode Eco fonctionne à 1 900 tr/min pour réduire la consommation de carburant et limiter les nuisances sonores.
- Le système de propulsion hydrostatique exclusif à deux vitesses permet d'atteindre une vitesse maximale de 19 km/h (12 mi/h).
- Le système de propulsion électronique assure des transitions fluides entre les différentes plages de régime et offre également une fonction de roue libre favorisant les économies de carburant.
- La pédale de décélération permet au conducteur de ralentir progressivement la machine quand il relâche le levier de propulsion.



Rouleau à pneumatiques CW34 Cat®

Un fonctionnement plus sûr

- Le système de rappel de bouclage de la ceinture de sécurité utilise un voyant vert installé au sommet du cadre ROPS pour confirmer que la ceinture est correctement attachée. Une alarme sonore et un témoin affiché à l'écran viennent également renforcer la sécurité d'utilisation.
- La ceinture de sécurité haute visibilité de 75 mm (3 po), livrée de série, facilite la vérification visuelle de son bouclage.
- Le système de caméras avant et arrière disponible en option, installé à l'avant et à l'arrière du cadre ROPS, procure une excellente visibilité à l'approche des obstacles. L'image de la caméra est intégrée à un écran de commande dédié.
- Les projecteurs de travail à diode de série, intégrés aux pare-chocs avant et arrière, assurent un éclairage efficace vers l'avant comme vers l'arrière.
- Un éclairage auxiliaire à diode disponible en option, monté sur le cadre ROPS, améliore l'éclairage général du chantier.

VisionLink™

- VisionLink® est une application logicielle basée sur le nuage qui fournit des données à votre ordinateur de bureau ou à votre appareil mobile, éliminant ainsi les incertitudes de la gestion de flotte grâce à des informations clés. Cela permet d'optimiser les performances, indépendamment de la taille de la flotte ou du fabricant de l'équipement.
- Le système communique les besoins de maintenance, les heures de fonctionnement de la machine, l'emplacement, la consommation de carburant, le temps d'inactivité, les codes de diagnostic et d'autres données relatives à la machine à votre appareil mobile, à votre ordinateur de bureau ou par l'intermédiaire d'une API à d'autres applications logicielles.

	De série	En option
ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL		
Accoudoirs réglables	✓	
Climatisation – nécessite une cabine		✓
Cabine, cadre ROPS avec chauffage et dégivrage		✓
Plateforme ROPS/FOPS	✓	
Levier de propulsion avec commande à boutons		✓
Direction assistée	✓	
Cadre ROPS		✓
Cadre ROPS, pare-soleil		✓
Poste de conduite rotatif	✓	
Ceinture de sécurité, haute visibilité – 75 mm (3 po)		✓
Siège à suspension, en tissu		✓
Siège à suspension, en tissu, chauffant		✓
Siège à suspension, vinyle	✓	
Siège à suspension, vinyle, chauffant		✓
Protection anti-vandalisme	✓	
TECHNOLOGIE		
Capteurs de température de l'asphalte à infrarouge		✓
Cartographie GNSS – températures et compteur de passages		✓
VisionLink™	✓	
– Flash à distance	✓	
– Dépannage à distance	✓	
GROUPE MOTOPROPULSEUR		
Cat® C4.4, 4 cylindres	✓	
Arrêt automatique au ralenti	✓	
Régulation automatique de la vitesse	✓	
Transmission à trois vitesses variables		✓
CIRCUIT ÉLECTRIQUE		
Alternateur de 100 A	✓	
Circuit de charge de 24 volts	✓	
Système de fusibles de type automobile	✓	
Batterie (2) – sans entretien	✓	
Appareil électronique ET CAT	✓	
Prise de démarrage et de charge à distance	✓	

	De série	En option
ROUES ET SYSTÈME DE PULVÉRISATION		
Oscillation sur toutes les roues	✓	
Lest – blocs d'acier montés en usine		✓
Tapis en fibres de coco, avec grattoir		✓
Gestion des lames – tronçonnage, biseautage		✓
Système de pulvérisation d'émulsion		
Suspension verticale sur roue avant	✓	
Circuit de pulvérisation d'eau sous pression	✓	
Pneu de secours		✓
Marchepieds, aide au remplissage		✓
Gaines thermiques pour pneus		✓
Système de gonflage des pneus, manuel		✓
Système de gonflage des pneus, automatique		✓
Pneus – 13/80 R20 MX C-1, radial		✓
Pneus – 11.00-20 TI 18PR C-1, diagonal		✓

ENTRETIEN ET MAINTENANCE		
Filtres groupés avec accès au niveau du sol	✓	
Huile hydraulique – biodégradable		✓
Drains d'accès à distance	✓	
Orifices de prélèvement périodique d'échantillons d'huile (S-O-S SM , Scheduled Oil Sampling)	✓	
Regards de niveau	✓	
– Liquide de refroidissement moteur	✓	
– Huile hydraulique	✓	

SÉCURITÉ		
Avertisseur de recul	✓	
Avertisseur sonore (avant et arrière)	✓	
Feux halogènes		✓
Feux à diode		✓
Rétroviseurs externes		✓
Feu de recul et indicateur de freinage	✓	
Feux de route avec clignotants		✓
Projecteurs de travail		✓

Rouleau à pneumatiques CW34 Cat®

Données techniques

Groupe motopropulseur

Modèle de moteur	Cat C4.4	
Émissions	Conforme aux normes sur les émissions américaines Tier 4 Final de l'EPA	
Puissance du moteur à 2 200 tr/min – ISO 14396:2002	98 kW	131 hp
	Conforme à la norme brésilienne MAR-1, équivalent à la norme Tier 3 de l'EPA des États-Unis et à la norme Stage IIIA de l'UE	
Puissance du moteur à 2 200 tr/min – ISO 14396:2002	96,5 kW	129 hp
Vitesse – Basse	0 à 6 km/h	0 à 4 mi/h
Vitesse – Intermédiaire	12 km/h	0 à 7 mi/h
Vitesse – Élevée	19 km/h	0 à 12 mi/h

Contenances

Réservoir de carburant	270 L	71 gal (US)
Réservoir de liquide d'échappement diesel (DEF) (Normes Tier 4 final)	19 L	5 gal (US)
Circuit de refroidissement	27 L	7 gal (US)
Huile du moteur	9 L	2,4 gal (US)
Réservoir hydraulique	32 L	8,5 gal (US)
Réservoir de pulvérisation d'eau	380 L	100 gal (US)
Réservoir d'émulsion	40 L	10,5 gal (US)

Lest

Poids de la machine

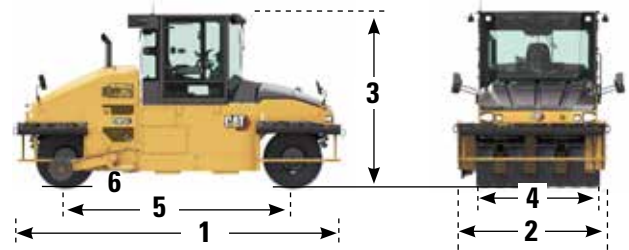
Charge par roue

Machine de base	10 000 kg – 10 mt	22 050 lb – 9,84 t	1,25 mt
Base (eau uniquement)	13 000 kg – 13 mt	28 660 lb	1,62 mt
Acier interne	14 000 kg – 14 mt	30 800 lb	1,75 mt
Acier interne	16 000 kg – 16 mt	35 000 lb	2,00 mt
Acier interne	18 000 kg – 18 mt	39 600 lb	2,25 mt
Acier interne	20 000 kg – 20 mt	44 000 lb	2,50 mt
Acier et eau internes	24 000 kg – 24 mt	52 800 lb	3,00 mt
Acier modulaire, acier et eau internes	27 000 kg – 27 mt	59 400 lb	3,40 mt

Les poids indiqués comprennent un conducteur de 80 kg (176 lb), le réservoir de carburant plein, le réservoir d'eau plein, la cabine et toutes les options disponibles pour la machine. Ces poids sont approximatifs et peuvent varier d'un marché à l'autre en fonction des équipements de série et en option disponibles. Le lest à l'eau et au sable n'est pas fourni par le fabricant.

Dimensions

1	Longueur hors tout	5 350 mm	17 pi 6 po
2	Largeur hors tout	2 160 mm	85 po
3	Hauteur hors tout – Cadre ROPS	3 000 mm	9 pi 10 po
4	Largeur de compactage	2 090 mm	82 po
	Chevauchement des pneus	42 mm	1,5 po
5	Empattement	3 900 mm	12 pi 9 po
6	Garde au sol sans lest	309 mm	12 po
	Garde au sol avec lest	260 mm	10 po



Déclaration environnementale

Les informations suivantes s'appliquent à la machine au moment de sa fabrication finale, telle qu'elle est configurée pour la vente dans les régions couvertes par ce document. Le contenu de cette déclaration est valable à la date d'émission; toutefois, le contenu relatif aux caractéristiques et aux données techniques de la machine est susceptible d'être modifié sans préavis. Pour en savoir plus, consultez le guide d'utilisation et d'entretien de la machine.

Pour en savoir plus sur la durabilité en action et sur nos avancées en la matière, veuillez consulter le site

www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html.

MOTEUR

- Le moteur C4.4 Cat® est disponible dans des configurations qui répondent aux normes d'émissions finales Tier 4 de l'EPA des États-Unis.
- Les moteurs Cat conformes à la norme Tier 4 de l'EPA américaine doivent utiliser du carburant diesel à très faible teneur en soufre (ULSD) contenant 15 ppm de soufre ou moins et sont compatibles* avec l'ULSD mélangé aux carburants à faible intensité carbone** suivants, jusqu'à :
 - ✓ 20 % de biodiesel FAME (ester méthylique d'acide gras)***
 - ✓ Diesel, HVO (huile végétale hydrotraitée) et GTL (gaz-liquide) 100 % renouvelables.
- Les moteurs Cat dont les émissions sont équivalentes à celles du Tier 3 de l'EPA des États-Unis ou du Stage IIIA de l'UE, sont compatibles avec le carburant diesel mélangé aux carburants à faible intensité de carbone suivants jusqu'à :
 - ✓ 100 % de biodiesel FAME (ester méthylique d'acide gras)****
 - ✓ Diesel, HVO (huile végétale hydrogénée) et GTL (gas-to-liquid) 100 % renouvelables.

Se référer à directives pour une candidature réussie. Veuillez consulter votre concessionnaire Cat ou le document « Recommandations concernant les liquides pour appareil Caterpillar » (SEBU6250) pour plus de détails.

*Bien que les moteurs Caterpillar soient compatibles avec ces carburants alternatifs, leur utilisation peut être interdite dans certaines régions.

**Les émissions de gaz à effet de serre produites par les carburants à faible intensité de carbone sont essentiellement les mêmes que celles produites par les carburants traditionnels.

***Les moteurs sans dispositif de post-traitement sont compatibles avec des mélanges plus riches, pouvant atteindre 100 % de biodiesel (pour l'utilisation de mélanges contenant plus de 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat).

****Pour une utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat.

SYSTÈME DE CLIMATISATION

Le système de climatisation de cette machine contient du R134a, un gaz réfrigérant fluoré à effet de serre (potentiel de réchauffement global = 1 430). Le système contient 2,1 kg (4,63 lb) de gaz réfrigérant, ce qui correspond à un équivalent CO₂ de 3,003 tonnes métriques (3,310 tonnes US).

PEINTURE

- Sur la base des meilleures connaissances disponibles, la concentration maximale admissible, mesurée en parties par million (PPM), des métaux lourds suivants dans la peinture sont :
 - Barium < 0,01 %
 - Cadmium < 0,01 %
 - Chrome < 0,01 %
 - Plomb < 0,01 %

PERFORMANCE SONORE

Les niveaux de pression acoustique pour le conducteur ont été mesurés à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur. Les niveaux de pression acoustique à l'extérieur ont été mesurés à 100 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.

niveau de pression acoustique avec cabine (ISO 6396:2008) – 82 dB(A)

Niveau de puissance acoustique extérieur avec cabine (ISO 6395:2008) – 103 dB(A)

- Les mesures du niveau de pression acoustique dynamiques sur le conducteur sont effectuées conformément aux procédures d'essai dynamique définies dans la norme ISO 6396:2008. Ces mesures ont été effectuées avec les portières et les vitres de la cabine fermées.
- Les mesures du niveau de puissance acoustique dynamiques sont effectuées conformément aux procédures d'essai dynamique définies dans la norme ISO 6395:2008.
- Une protection auditive peut être nécessaire lorsque le poste de conduite et la cabine sont ouverts (s'ils ne sont pas correctement entretenus ou si les portes et les fenêtres sont ouvertes) pendant de longues périodes ou dans un environnement bruyant.

HUILES ET LIQUIDES

- L'usine Caterpillar fait le plein de liquides de refroidissement à l'éthylène glycol. L'antigel/liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Consultez votre concessionnaire Cat pour plus d'informations.
- D'autres liquides sont susceptibles d'être présents. Veuillez consulter le guide d'utilisation et d'entretien ou le guide d'application et d'installation pour obtenir des recommandations complètes sur les liquides et les intervalles d'entretien.

CARACTÉRISTIQUES ET TECHNOLOGIE

- Les caractéristiques et la technologie suivantes peuvent contribuer aux économies de carburant et/ou à la réduction des émissions de carbone. Les caractéristiques peuvent varier. Pour plus de détails à ce sujet, communiquez avec votre concessionnaire Cat.
 - Le mode Eco fait tourner le moteur à un régime inférieur pour minimiser la consommation de carburant
 - Le ventilateur hydraulique à vitesse variable aide à réduire la demande de puissance
 - L'arrêt automatique au ralenti permet d'économiser le carburant
 - L'option de contrôle du compactage contribue à accroître l'efficacité de l'opérateur
 - Les intervalles d'entretien prolongés réduisent la consommation de liquides et de filtres

RECYCLAGE

Les matériaux inclus dans les machines sont classés comme suit, accompagnés d'un pourcentage de poids approximatif. En raison des variations des configurations de produits, les valeurs suivantes du tableau peuvent varier.

Type de matériau	Pourcentage du poids
Acier	68,78 %
Fer	11,25 %
Caoutchouc	7,16 %
Liquide	4,52 %
Autres	2,22 %
Plastique	2,14 %
Métaux non ferreux	1,73 %
Non classé	1,14 %
Mélange : métaux et non-métaux	0,60 %
Mélange : métal	0,45 %
Mélange non métallique	0,01 %
Total	100 %

- Une machine avec un taux de recyclabilité plus élevé garantira une utilisation plus efficace des précieuses ressources naturelles et améliorera la valeur de fin de vie du produit. Selon la norme ISO 16714 (Engins de terrassement – Recyclabilité et récupérabilité – Terminologie et méthode de calcul), le taux de recyclabilité est défini comme le pourcentage en masse (fraction de masse en pourcentage) de l'engin neuf potentiellement recyclable, réutilisable ou les deux.

l'ensemble des pièces de la nomenclature est d'abord évalué par type de composant sur la base d'une liste de composants définie par les normes ISO 16714 et CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association) du Japon. Les pièces restantes sont ensuite évaluées en fonction de leur recyclabilité selon le type de matériau.

En raison des variations des configurations de produits, la valeur suivante dans le tableau peut varier.

Recyclabilité – 96 %

Rouleau à pneumatiques CW34 Cat®



Pour en savoir plus sur les produits Cat, les services des concessionnaires et les solutions proposées, visitez notre site Internet à l'adresse www.cat.com

Q5HQ3333-01 (5-2026)

Les matériaux et les données techniques peuvent être modifiés sans préavis. Les machines illustrées peuvent comporter de l'équipement additionnel. Pour connaître les options offertes, communiquez avec votre concessionnaire Cat.

© 2026 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, le « Caterpillar Corporate Yellow », le « Power Edge » et le « Modern Hex » de Cat, ainsi que l'identité de l'entreprise et des produits utilisés dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar et ne peuvent être utilisés sans autorisation.

VisionLink est une marque de commerce de Caterpillar Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

